

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный горный университет»
	Положение
	201.Образовательная деятельность
СМК П 201.ОД.01	<i>О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке</i>



ТВЕРЖДАЮ:

Директора ФГБОУ ВО «УГГУ»

А.В. Душин

сентября 2018 г.

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

ПОЛОЖЕНИЕ

О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке

СМК П 201.ОД.01

Версия 1.0

Дата введения: «*20*» *сентября* 2018 г.

Дата изменения: «» 201 г.

СОГЛАСОВАНО:

Председатель Объединенного совета
обучающихся ФГБОУ ВО «УГГУ»

Протокол № *1* от *05.09* 2018г.

П.А. Костюк П.А.Костюк

Председатель Профсоюзной
студенческой организации
ФГБОУ ВО «УГГУ»

Протокол № *2* от *10.09* 2018г.

И.Т. Самигуллин И.Т. Самигуллин

Председатель совета родителей
ФГБОУ ВО «УГГУ»

Протокол № *1* от *04.09* 2018г.

В.З. Шагалиев В.З.Шагалиев

ПРИНЯТО:

Ученым советом ФГБОУ
ВО «УГГУ»

Протокол № *1*

от *19.09* 2018 г.

Екатеринбург – 2018



Содержание документа

1. Назначение и область применения.....	3
2. Нормативные документы.....	3
3. Общие положения.....	3
4. Языки образования.....	4
5. Порядок получения образования на иностранном языке.....	4
6. Заключительные положения.....	6
7. Рассылка.....	6
Приложение 1 – Форма служебной записки о необходимости разработки образовательной программы на иностранном языке.....	8
Приложение 2 - Регистрация изменений, дополнений и ревизий документов.....	9



1 Назначение и область применения

1.1 Настоящее Положение о языках образования и порядке получения образования на иностранном языке определяет языки образования и устанавливает порядок получения в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Уральский государственный горный университет» (далее – университет, ФГБОУ ВО «УГГУ», УГГУ) образования на иностранном языке по образовательным программам, реализуемым в университете.

1.2 Положение распространяется на структурные подразделения университета, осуществляющие образовательную деятельность по образовательным программам.

2 Нормативные документы

Настоящее Положение разработано в соответствии с:

- статьей 14 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ;
- Федеральным законом «О государственном языке Российской Федерации» от 01 июня 2005 № 53-ФЗ;
- Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 19 ноября 2013 №1259;
- Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденным приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 № 301;
- Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам среднего профессионального образования», утвержденным приказом Минобрнауки России от 14 июня 2013 № 464;
- Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования;
- Федеральными государственными образовательными стандартами среднего профессионального образования;
- Уставом ФГБОУ ВО «УГГУ».

3 Общие положения

Настоящее Положение разработано с целью соблюдения законодательства



Российской Федерации в области образования в части определения языков образования и порядка получения образования на иностранном языке в ФГБОУ ВО «Уральский государственный горный университет».

4 Языки образования

4.1 В соответствии с ч.1 ст. 14 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» в Российской Федерации гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации, а также выбор языка обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых системой образования.

4.2 Образовательная деятельность по образовательным программам, реализуемым в УГГУ, ведется на государственном языке Российской Федерации – русском языке.

4.3 Преподавание и изучение государственного языка Российской Федерации, а также иностранных языков в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами.

4.4 Образование в университете полностью либо частично может быть получено на иностранном языке (иностранных языках) в соответствии с образовательной программой в порядке, установленном законодательством Российской Федерации, настоящим Положением и иными локальными актами университета.

5 Порядок получения образования на иностранном языке

5.1 Образовательная программа может быть разработана и реализована полностью или частично (путем реализации части образовательной программы – одной или нескольких дисциплин (модулей), практик) для преподавания на иностранном языке.

Язык образования по конкретной образовательной программе, реализуемой полностью или частично на иностранном языке, указывается в документах соответствующей образовательной программы.

5.2 Решение о разработке и реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке принимается при соблюдении следующих требований, обусловленных языком обучения:

наличие научных и педагогических работников, владеющих иностранным языком (преподаватели, реализующие образовательную программу на иностранном языке, должны знать иностранный язык на уровне, достаточном для проведения занятий), включая иностранных преподавателей – носителей языка, обладающих профильным образованием и квалификацией;



наличие учебно-методического обеспечения на иностранном языке;
наличие договора(ов) с российскими и иностранными образовательными организациями или иными организациями, обеспечивающими возможность реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке (при необходимости).

5.3 Инициатором разработки и реализации образовательной программы на иностранном языке может быть выпускающая кафедра с учетом выявленных потребностей рынка труда и профессиональных требований к выпускнику, в том числе по инициативе работодателей.

5.4 Язык образования определяется в соответствии с решением выпускающей кафедры, реализующей образовательную программу.

5.5 Для принятия решения о разработке образовательной программы на иностранном языке заведующий кафедрой подает служебную записку в Учебно-методическое управление с обоснованием необходимости разработки и реализации такой программы, указанием выполнения требований п. 5.2 Положения (приложение 1). Служебная записка передается Учебно-методическим управлением с приложением своего мотивированного заключения на рассмотрение Ученого совета университета для принятия соответствующего решения.

5.6 Образовательная программа, реализуемая полностью или частично на иностранном языке, формируется в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС).

5.7 Все компоненты образовательной программы (общая характеристика образовательной программы, учебный план, календарный учебный график, рабочие программы дисциплин (модулей), программы практик, программы государственной итоговой аттестации, методические и оценочные материалы) оформляются на иностранном языке, на котором планируется обучение. Если принято решение о частичной реализации образовательной программы на иностранном языке, то на иностранном языке оформляются только те рабочие программы дисциплин (модулей), программы практик, программы государственной итоговой аттестации, которые будут реализовываться на иностранном языке.

5.8 Образовательная программа, реализуемая полностью или частично на иностранном языке, дублируется (полностью или частично) на русском языке.

5.9 При реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке университет информирует лиц, поступающих на обучение по образовательной программе, лиц, желающих быть переведенными на обучение по образовательной программе (внутри УГГУ или из других образовательных организаций), лиц, желающих быть восстановленными на обучение по образовательной программе, о том, что образовательная программа реализуется полностью или частично на иностранном языке.

Указанное информирование осуществляется путем размещения сведений



П «О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке»

СМК П 201.ОД.01

об образовательной программе, реализуемой полностью или частично на иностранном языке, на официальном сайте УГГУ в сети «Интернет».

5.10 Получение образования по образовательной программе полностью или частично на иностранном языке осуществляется непосредственно в университете, с использованием сетевой формы реализации образовательной программы и ресурсов нескольких образовательных организаций или иных организаций.

5.11 При реализации образовательной программы частично на иностранном языке, текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по соответствующим частям образовательной программы, реализуемой на иностранном языке, осуществляются на иностранном языке. Итоговая (государственная итоговая) аттестация осуществляется на русском языке.

5.11 При реализации образовательной программы полностью на иностранном языке, текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация, итоговая (государственная итоговая) аттестация проводятся на иностранном языке, на котором реализуется образовательная программа.

6. Заключительные положения

6.1 Настоящее Положение является элементом системы менеджмента качества университета.

6.2 Положение вступает в силу с момента его утверждения ректором университета и действует до его отмены или принятия нового локального нормативного акта.

6.3 Настоящее Положение может быть изменено и дополнено. Внесение изменений и дополнений в Положение производится в установленном порядке приказом ректора ФГБОУ ВО «УГГУ».

7. Рассылка

Электронный экземпляр настоящего Положения размещается на сайте университета <http://www.ursmu.ru>.

Подлинный экземпляр Положения хранится в управлении лицензирования и аккредитации.

Положение СМК П 201.ОД.01 «О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке» разработано:

Начальник Управления
лицензирования и аккредитации

Т.Ю. Федорова



ФГБОУ ВО «Уральский государственный горный университет»

П «О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке»

СМК П 201.ОД.01

Лист согласования

Должность	Подпись	И.О.Ф.	Дата
Проректор по учебно-методическому комплексу		С.А. Уповов	
Проректор по учебной работе		С.Г. Фролов	
Начальник учебно-методического управления		В.В. Зубов	
Начальник правового управления		А.И. Британов	



ФГБОУ ВО «Уральский государственный горный университет»

П «О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке»

СМК П 201.ОД.01

**Приложение 1
СМК П 201.ОД.01-Пр01**

Форма служебной записки о необходимости разработки образовательной программы на иностранном языке

Ректору ФГБОУ ВО «УГГУ»

заведующего кафедрой _____

СЛУЖЕБНАЯ ЗАПИСКА.

Прошу разрешить формирование образовательной программы / перевода дисциплин (модулей), практик реализуемой образовательной программы _____

(название направленности (профиля) / специализации)

по направлению подготовки / специальности _____

на _____ языке для включения её в перечень _____
(указать язык)

реализуемых образовательных программ университета на 20__ год.

Обоснование актуальности открытия образовательной программы на иностранном языке:

[В произвольной форме описывается потребность подготовки обучающихся на иностранном языке, наличие стратегического партнерства с организациями и научными центрами, вузами, возможности стажировок обучающихся в российских и зарубежных организациях, вузах, возможности набора обучающихся, указание на дополнительную значимость образовательной программы, дисциплины (модуля), практики по сравнению с уже существующими в университете.]

Научно-педагогический состав образовательной программы, удовлетворяющий требованиям к знанию иностранного языка:

Учебно-методическое обеспечение на иностранном языке:

Зав.кафедрой

подпись

И.О. Фамилия

Дата



ФГБОУ ВО «Уральский государственный горный университет»

П «О языках образования и порядке получения образования на иностранном языке»

СМК П 201.ОД.01

**Приложение 2
СМК П 201.ОД.01-Пр02**

Регистрация изменений, дополнений и ревизий документов

№ изменения	Дата внесения изменения, дополнения и проведения ревизии	Номера листов			Краткое содержание изменения, отметка о ревизии	Ф.И.О., подпись
		Замененных	новых	аннулированных		
1	2	3	4	5	6	7